

II

(Atti mhux legiżlatti)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) Nru 1106/2011

tal-20 ta' Ottubru 2011

li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 57/2011 u (KE) Nru 754/2009 fir-rigward tal-protezzjoni tal-ispeċi "pixxiplamtu", ċerti TACs u ċerti limiti tal-isforz tas-sajd stabbiliti għall-Ġermanja u l-Irlanda

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 43(3) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 57/2011 ⁽¹⁾ jiffissa għall-2011 l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet tal-hut u gruppi ta' stokkijiet tal-hut, applikabbli fl-ilmijiet tal-UE u, għal bastimenti tal-UE, f'ċerti ilmijiet mhux tal-UE.
- (2) Għandha tiġi korretta inkonsistenza bejn il-formulazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 57/2011 u l-formulazzjoni tal-entratura fl-Anness IA tiegħu li tikkonċerna n-Norway pout.
- (3) Ir-Regolament (UE) Nru 57/2011 jipprojbixxi s-sajd għall-pixxiplamtu fl-ilmijiet internazzjonali, b'obbligu ta' rilaxx minnufih ta' qabdiet aċċidentali. L-Anness IA għal dak ir-Regolament jiffissa l-qabdiet totali permessi għall-pixxiplamtu għal 0 tunnelli f'ċerti zoni tal-ICES, bl-ebda dispożizzjoni dwar qabdiet aċċidentali. Konsegwenza ta' dan, il-qbid tal-pixxiplamtu f'ċerti zoni fl-ilmijiet tal-UE mhuwiex ristrett, filwaqt li f'ohrajn (l-Oċean Atlantiku) ċerti zoni (żoni ICES) huma ġestiti mil-qabda totali permessibbli (TAC) u zoni oħra mhumiex (żoni CECAF). Minhabba l-istatus ta' din l-ispeċi u d-diskussjonijiet li għaddejjin dwar il-possibbiltà li tiġi elenkata taħt il-Konvenzjoni dwar il-Kummerċ Internazzjonali fl-Ispċijiet ta' Fawna u Flora Selvaggi fil-Periklu (il-Konvenzjoni CITES) (Appendiċi III), hu adatt li tiġi prevista protezzjoni aktar msahha għall-pixxiplamtu fiż-żoni kollha u li tkoperi kemm bastimenti tal-UE kif ukoll bastimenti ta' pajjiżi terzi li jkunu qed jistadu fl-ilmijiet tal-UE.

- (4) Il-valutazzjoni xjentifika tal-merluzz fil-Baħar Ċeltiku tjebet, u kkonfermat li l-parir li fuqu hija bbażata it-TAC attwali ta stima baxxa għas-sena ta' abbondanza tal-2009 u b'hekk iż-żieda dinamika fil-bijomassa għal dan l-istokk. Barra l-miżuri godda ta' għażla ppjanati mill-Kunsill Konsultattiv Reġjonali tal-Majjistral (NWWRC), li għandhom inaqqsu r-riskju għall-haddock u l-merlangu skartat f'dan is-sajd tal-merluzz, huwa xieraq li tiġi adattata t-TAC għall-merluzz fil-Baħar Ċeltiku skont il-parir xjentifiku ġdid għall-bqija tal-2011.

- (5) Fid-29 ta' Lulju 2011, l-Organizzazzjoni tas-Sajd fil-Majjistral tal-Atlantiku (NAFO) kkomunikat lill-partijiet kollha kontraenti l-adozzjoni, b'effett immedjat, ta' reviżjoni tat-TAC tan-NAFO għall-2011 fir-rigward tar-redfish fis-Subżona 2, Diviżjonijiet IF u 3K. Fl-1 ta' Awwissu 2011, il-Kummissjoni, pprezentat l-istess informazzjoni lill-Istati Membri kollha b'interess f'dan is-sajd. Ir-reviżjoni għandha tiġi implimentata fil-liġi tal-Unjoni u tapplika għall-bastimenti tal-UE mit-2 ta' Awwissu 2011.

- (6) Fil-kuntest li jiġu stabbiliti opportunitajiet ta' sajd u f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1342/2008 tat-18 ta' Diċembru 2008 li jistabbilixxi pjan għal perijodu fit-tul għall-istokkijiet tal-merluzz u għas-sajd li jisfrutta daww l-istokkijiet ⁽²⁾, il-Kunsill jista', filwaqt li jaġixxi fuq proposta tal-Kummissjoni u abbażi tal-informazzjoni mogħtija mill-Istati Membri u tal-parir tal-Kumitat Xjentifiku, Tekniku u Ekonomiku għas-Sajd (STECF), jeskludi ċerti gruppi ta' bastimenti mill-applikazzjoni tar-reġim tal-isforz dment li tkun disponibbli data xierqa dwar qabdiet u rimi ta' merluzz tal-bastimenti involuti, li l-persentaġġ ta' qabdiet ta' merluzz ma jeċċedix 1,5 % tal-qabdiet totali għal kull grupp ta' bastimenti u li l-inkluzjoni tal-grupp fir-reġim tal-isforz ikun jikkostitwixxi piż amministrattiv sproporzjonat għall-impatt generali fuq l-istokkijiet ta' merluzz.

⁽¹⁾ ĠU L 24, 27.1.2011, p. 1⁽²⁾ ĠU L 348, 24.12.2008, p.20.

- (7) Abbażi tar-Regolament (KE) Nru 1342/2008, tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 754/2009⁽¹⁾ eskluda ċerti gruppi ta' bastimenti mill-iskema tal-isforz tas-sajd stabbilita fir-Regolament (KE) Nru 1342/2008.
- (8) L-Irlanda tat informazzjoni dwar qabdiet tal-merluzz minn grupp ta' bastimenti li joperaw fil-punent tal-Iskozja u li jużaw xbieki tat-tkarkir tal-qiegh b'daqs tal-malja ugwali għal 120 mm jew akbar b'pannelli ta' malja kwadra fiż-żona msemmija fil-punt 6.1 tal-Anness III għar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 43/2009 tas-16 ta' Jannar 2009 li jistabbilixxi għall-2009 l-oportunitajiet tas-sajd u l-kundizzjonijiet assoċjati għal ċerti stokkijiet tal-hut u gruppi ta' stokkijiet tal-hut, applikabbli fl-ilmijiet Komunitarji, għal bastimenti Komunitarji, flimijiet fejn huma mehtieġa limiti tal-qbid⁽²⁾, u li jużaw malja ta' daqs ta' 100 mm fi bnadi ohra fil-punent tal-Iskozja. Abbażi ta' dik l-informazzjoni, kif ivvalutat mill-STEFC, jista' jiġi stabbilit li l-qabdiet tal-merluzz, inkluż l-iskart, minn dak il-grupp ta' bastimenti ma jaqbzux il-1,5 % tal-qabdiet totali tagħhom. Barra minn hekk, il-miżuri ta' kontroll u monitoraġġ fis-sehh jiżguraw il-monitoraġġ u l-kontroll tal-attivitajiet tas-sajd ta' dak il-grupp ta' bastimenti. Fl-ahharnett, l-inklużjoni fl-iskema tal-isforz tas-sajd ta' dak il-grupp tikkostitwixxi piż amministrattiv sproporzjonat għall-impatt generali ta' dik l-inklużjoni fuq l-istokkijiet tal-merluzz. Għalhekk huwa xieraq li r-Regolament (KE) Nru 754/2009 jiġi emendat sabiex jeskludi dak il-grupp ta' bastimenti mill-iskema tal-isforz tas-sajd stabbilita fir-Regolament (KE) Nru 1342/2008. Il-limiti tal-isforz stabbiliti għall-Irlanda fir-Regolament (UE) Nru 57/2011 għandhom jiġu emendati skont dan.
- (9) Grupp ta' bastimenti mill-Ġermanja huwa attwalment eskluz mill-applikazzjoni tal-iskema tal-isforz tas-sajd stipulata fir-Regolament (KE) Nru 1342/2008. Abbażi tal-informazzjoni mogħtija mill-Ġermanja fl-2011, l-STEFC ma kienx f'pożizzjoni li jivvaluta jekk il-kundizzjonijiet stipulati fir-Regolament (KE) Nru 1342/2008 baqghux issodisfati fil-perjodu ta' ġestjoni tal-2010. Huwa għalhekk xieraq li dan il-grupp ta' bastimenti Ġermaniżi jerga' jiddaħhal fl-iskema tal-isforz tas-sajd. Ir-Regolament (KE) Nru 754/2009 għandu jiġi emendat kif mehtieġ.
- (10) Ir-Regolament (UE) Nru 57/2011 japplika, b'mod ġenerali, mill-1 ta' Jannar 2011. Izda l-limiti tal-isforzi tas-sajd stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 57/2011 japplikaw għal perjodu ta' sena li jibda mill-1 ta' Frar 2011. B'riżultat ta' dan, id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament dwar il-limiti u l-allokazzjonijiet tal-qabdiet għandhom japplikaw mill-1 ta' Jannar 2011, minbarra d-dispożizzjonijiet godda fir-rigward tar-redfish fis-Subżona 2, Diviżjonijiet IF u 3K, li għandhom japplikaw mit-2 ta'

Awwissu 2011. Id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament dwar il-limiti tal-isforz tas-sajd għandhom japplikaw mill-1 ta' Frar 2011. Tali applikazzjoni retroattiva ma tippregudikax il-prinċipju taċ-ċertezza legali peress li l-oportunitajiet tas-sajd ikkonċernati għadhom ma ġewx eżawriti. Billi modifikazzjonijiet fl-iskemi tal-isforz għandhom effett dirett fuq l-attivitajiet ekonomiċi tal-flotot ikkonċernati, dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh immedjatament mal-pubblikazzjoni tiegħu,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Emenda għar-Regolament (UE) Nru 57/2011

Ir-Regolament (UE) Nru 57/2011 huwa b'dan emendat kif ġej:

(1) L-Artikolu 5(4)(b) hu sostitwit b'dan li ġej:

“(b) l-istokk tan-Norway pout u qabdiet incidentali assoċjati fis-subżona ICES IIIa u fl-ilmijiet tal-UE tad-diviżjoni tal-ICES IIa u fis-subżona tal-ICES IV u l-istokk tal-laċċa l-kahla fl-ilmijiet tal-UE tad-diviżjoni tal-ICES IIa u fis-subżona tal-ICES IV.”.

(2) L-Artikolu 8(1), punt (e) hu sostitwit kif ġej:

“(e) il-pixxiplamtu (*Lamna nasus*) fl-ilmijiet kollha, minbarra fejn hu previst mod ieħor fl-Anness IA; u”.

(3) Fl-Artikolu 37, paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“1. Għandu jkun ipprojbitt li bastimenti ta' pajjiżi terzi jistadu għal, iżommu abbord, jittrasbordaw jew ihottu l-art l-ispeċijiet li ġejjin:

(a) il-gabdoll (*Cetorhinus maximus*) u l-kelb il-bahar l-abjad (*Carcharodon carcharias*) fl-ilmijiet kollha tal-UE;

(b) l-ixkatlu komuni (*Squatina squatina*) fl-ilmijiet kollha tal-UE;

(c) ir-rebekkin skur (*Dipterus batis*) fl-ilmijiet tal-UE fid-diviżjoni tal-ICES IIa u fis-subżoni tal-ICES III, IV, VI, VII, VIII, IX u X;

(d) l-undulate ray (*Raja undulata*) u l-hamiema (*Rostroraja alba*) fl-ilmijiet tal-UE taż-żoni tal-ICES VI, VII, VIII, IX u X;

(e) il-pixxiplamtu (*Lamna nasus*) fl-ilmijiet kollha tal-UE; u

(f) il-guitarfishes (*Rhinobatidae*) fl-ilmijiet tal-UE fis-subżoni tal-ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII.”

(4) Fl-Anness IA, l-entrata għall-merluzz taż-żoni VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX u X; Ilmijiet tal-UE ta' CECAF 34.1.1 hi sostitwita b'dan li ġej:

⁽¹⁾ ĠU L 214, 19.8.2009, p. 16.

⁽²⁾ ĠU L 22, 26.1.2009, p. 1.

"Speċi: Merluzz <i>Gadus morhua</i>		Żona: VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX u X; Ilmijiet tal-UE ta' CECAF 34.1.1 (COD/7XAD34)
Il-Belġju	233	
Franza	3 811	
L-Irlanda	923	
Il-Pajjiżi l-Baxxi	1	
Ir-Renju Unit	411	
UE	5 379	
TAC	5 379"	TAC Analitika Japplika l-Artikolu 12 ta' dan ir-Regolament.

- (5) Fl-Anness IA, l-entrata għall-pixxiplamtu fl-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X u XII hi sostitwita b'dan li ġej:

"Speċi: Pixxiplamtu <i>Lamna nasus</i>		Żona: Ilmijiet tal-Gujana Franciża, Kattegat; Ilmijiet tal-UE ta' Skagerrak, taż-żoni I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII u XIV; Ilmijiet tal-UE ta' CECAF 34.1.1, 34.1.2 u 34.2 (POR/3-1234)
Id-Danimarka	0 ⁽¹⁾	
Franza	0 ⁽¹⁾	
Il-Ġermanja	0 ⁽¹⁾	
L-Irlanda	0 ⁽¹⁾	
Spanja	0 ⁽¹⁾	
Ir-Renju Unit	0 ⁽¹⁾	
UE	0 ⁽¹⁾	
	0 ⁽¹⁾	
TAC	0 ⁽¹⁾	TAC Analitika

⁽¹⁾ Il-qabdiet ta' din l-ispeċi għandhom jiġu rilaxxati minnufih minghajr ma ssirilhom ħsara sa fejn hu prattiku."

- (6) Fl-Anness IA, l-entrata għall-awwista tan-Norveġja taż-żona VII hi sostitwita b'dan li ġej:

"Speċi: Ksampu <i>Nephrops norvegicus</i>		Żona: VII (NEP/07.)
Spanja	1 306 ⁽¹⁾	
Franza	5 291 ⁽¹⁾	
L-Irlanda	8 025 ⁽¹⁾	
Ir-Renju Unit	7 137 ⁽¹⁾	
UE	21 759 ⁽¹⁾	
TAC	21 759 ⁽¹⁾	TAC Analitika Japplika l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament

⁽¹⁾ Li minnhom ma jistgħux jittiehdu aktar mill-kwoti li ġejjin fiż-żona VII (Porcupine Bank – Unità 16) (NEP/*07U16):

Spanja	377
Franza	241
L-Irlanda	454
Ir-Renju Unit	188
UE	1 260"

- (7) Fl-Anness IC, l-entrata għar-redfish fis-Subżona 2 tan-NAFO, Diviżjonijiet IF u 3K, hi sostitwita b'dan li ġej:

"Speċi:	Redfish Sebastes spp.	Żona:	Subżona 2 tan-NAFO, Diviżjonijiet IF u 3K (RED/N1F3K.)
Latvja	0		
Litwanja	0		
TAC	0"		

- (8) L-Appendiċi 1 għall-Anness IIA huwa emendat kif ġej:

Artikolu 2

- (a) Fit-tabella (b), il-kolonna li tikkonċerna l-Ġermanja (DE) tinbidel b'dan li ġej:

Irkaptu rregolat	"DE
TR1	1 166 735
TR2	436 666
TR3	257
BT1	29 271
BT2	1 525 679
GN	224 484
GT	467
LL	0"

- (b) Fit-tabella (d) il-kolonna li jikkonċernaw il-Ġermanja (DE) u l-Irlanda (IE) huma sostitwiti b'dan li ġej:

Irkaptu rregolat	"DE	IE
TR1	12 427	107 088
TR2	0	479 043
TR3	0	273
BT1	0	0
BT2	0	3 801
GN	35 442	5 697
GT	0	1 953
LL	0	4 250"

Emenda għar-Regolament (KE) Nru 754/2009

Fir-Regolament (KE) Nru 754/2009, l-Artikolu 1 huwa b'dan emendat kif ġej:

- (a) jithassar il-punt (f);

- (b) jiżdied il-punt li ġej:

"(h) il-grupp ta' bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Irlanda, u li jipparteċipaw fis-sajd indikat fit-talba mill-Irlanda bid-data 11 ta' Marzu 2011, u li joperaw fil-punent tal-Iskozja u li jużaw xbieki tat-tkarkir tal-qiegh b'daqs tal-malja ugwali għal 120 mm jew akbar b'pannelli ta' malja kwadra fiż-żona msemmija fil-punt 6.1 tal-Anness III għar-Regolament (KE) Nru 43/2009 u li jużaw malja ta' daqs ta' 100 mm fi bnadi oħra fil-punent tal-Iskozja."

Artikolu 3

Id-dhul fis-sehh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fil-jum ta' wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

L-Artikolu 1 punti (1) sa (6) għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2011.

L-Artikolu 1 punt (7) għandu japplika mit-2 ta' Awwissu 2011.

L-Artikolu 1 punt (8) u l-Artikolu 2 għandhom japplikaw mill-1 ta' Frar 2011.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fil-Lussemburgu, l-20 ta' Ottubru 2011.

Għall-Kunsill

Il-President

M. SAWICKI